

Tato stránka byla přeložena pomocí strojového překladu [Odkaz]. Strojové překlady mohou obsahovat chyby, které mohou snižovat jejich srozumitelnost a přesnost. Veřejný ochránce práv nenese žádnou odpovědnost za případné nesrovnalosti. Pokud chcete mít nejspolehlivější informace a právní jistotu, podívejte se na původní znění v angličtině (odkaz viz výše). Více informací naleznete v naší [politice týkající se jazyků a překladů](#) [Odkaz].

Jak Evropská komise přijala pokyny ke srovnávacímu hodnocení v souvislosti s nahrazováním nebezpečných látek v pesticidech

Otevřený případ

Případ 177/2023/VB - Otevřeno dne 24/02/2023 - Dotčený orgán Evropská komise |

Paní Ursula von der Leyenová

Předseda

Evropská komise

Vážený pane předsedo,

Obdržel jsem stížnost na Evropskou komisi týkající se přijetí pokynů ke srovnávacímu hodnocení v souvislosti s nahrazováním nebezpečných látek v pesticidech [1] .

Stěžovatel, Pesticide Action Network Europe (PAN Europe), se obává, že Komise do svých pokynů zahrnula normu vypracovanou Evropskou a středomořskou organizací na ochranu rostlin.

Stěžovatel se domnívá, že norma vypracovaná touto organizací není v souladu s ustanoveními nařízení o přípravcích na ochranu rostlin [2] (dále jen „nařízení o přípravcích na ochranu rostlin“) a brání nahrazení nebezpečných látek. Je rovněž toho názoru, že organizace ve své práci nesplňuje standardy transparentnosti a nezávislosti EU a že průmysl pesticidů výrazně ovlivnil jeho přípravu.

Rozhodl jsem se zahájit vyšetřování této stížnosti. Dospěl jsem k závěru, že by bylo užitečné



obdržet od Komise písemnou odpověď na obavy stěžovatele a zohlednit otázky uvedené v příloze.

Vezměte prosím na vědomí, že jsem stěžovateli zaslal kopii tohoto dopisu a související přílohu. Rovněž mohu stěžovateli zaslat Vaši odpověď a související přílohy k připomínkám [3] . Můžeme se také rozhodnout zveřejnit Vaši odpověď. Odpovědným vyšetřovatelem je pan Vieri Biondi.

Byl bych vděčný za odpověď Komise do 24. května 2023. Pokud se v průběhu tohoto šetření Komise zapojí do soudního řízení týkajícího se stejného předmětu jako tato stížnost, žádám Vás, abyste nám dal vědět.

S upřímnou úctou,

Emily O'Reillyová evropská veřejná ochránkyně práv

Štrasburk, 24. února 2022

PŘÍLOHA – 177/2023/VB

1. Mohla by se Komise zabývat tvrzením stěžovatele, že norma vypracovaná Evropskou a středomořskou organizací na ochranu rostlin není v souladu s nařízením o přípravcích na ochranu rostlin a brání nahrazení látek, které jsou určeny jako látky, které se mají nahradit? Zejména bych ocenil, kdyby se Komise mohla zabývat argumenty stěžovatele, že standard organizace

a) používá pojem „dostupná chemická rozmanitost způsobu účinku“ namísto pojmu „chemická rozmanitost účinných látek“, jak vyžaduje článek 50 nařízení o přípravcích na ochranu rostlin; a

B) zachází s „méně významnými způsoby použití“ způsobem, který není v souladu s nařízením.

2. Mohla by se Komise vyjádřit k tomu, zda odkaz v jejích pokynech na normu vypracovanou mezinárodní organizací, jejíž členy jsou země mimo EU, pro účely výkladu právních předpisů EU znamená, nebo alespoň může vyvolat dojem, že mezinárodní norma musí být považována za oficiální normu EU a odpovídajícím způsobem uplatňována?

3. Odkazuje-li Komise v pokynech (které orgány členských států EU se pravděpodobně spoléhají) na normu vypracovanou subjekty mimo EU nebo mezinárodními organizacemi, jak zajistí, aby tyto normy byly v souladu s právem EU a aby byly vypracovány na základě nezávislých odborných znalostí?

4. Jaká konkrétní opatření v tomto případě přijala Komise před vydáním pokynů, aby zajistila, že norma vypracovaná organizací je v souladu s právem EU? Přezkoumala Komise postup, který vedl k přijetí normy, předtím, než ji zahrnula do pokynů, aby zajistila, že byla vypracována nezávisle? Pokud ano, provedla Komise podobná posouzení pro aktualizované verze norem,



které byly přijaty po vydání pokynů?

[1] Návrh pokynů k srovnávacímu posuzování a nahrazení přípravků na ochranu rostlin, SANCO/11507/2013 rev. 12,

https://food.ec.europa.eu/system/files/2016-10/pesticides_aas_guidance_comparative_assessment_substitution_re
[Odkaz].

[2] Nařízení (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh,

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex%3A32009R1107> [Odkaz].

[3] Pokud si přejete předložit dokumenty nebo informace, které považujete za důvěrné a které by neměly být stěžovateli sděleny, označte je „důvěrné“. Šifrované e-maily mohou být zaslány na naši vyhrazenou poštovní schránku. Informace a dokumenty tohoto druhu budou ze spisu evropského veřejného ochránce práv vymazány krátce po ukončení šetření.